

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos

Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII. --- Número 3.865.

Suscripción En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España . . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, JUEVES 18 ENERO 1917

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.---Teléfono 160.

Los aliados y Wilson

Texto de la contestación

Paris, 11.

He aquí el texto de la nota en que los aliados contestan a la del Presidente de los Estados Unidos:

«Los Gobiernos aliados han recibido la nota que les ha sido remitida el 19 de Diciembre de 1916 en nombre del Gobierno de los Estados Unidos.

Dicha nota fué estudiada con toda la detención y minuciosidad que reclaman las circunstancias actuales y teniendo en cuenta la amistad que une a las Potencias aliadas con el pueblo americano.

Los Gobiernos aliados, después de congratularse en declarar que rinden un homenaje a la elevación de sentimientos en que se inspira la nota americana, hacen constar que se asocian de todo corazón a la idea de crear una Liga internacional que asegure la paz y la justicia en todo el mundo.

Reconocen las ventajas que representaría para la Humanidad y para la civilización el implantar leyes que evitasen los conflictos de violencia entre los pueblos, leyes que llevasen las sanciones necesarias para asegurar su cumplimiento e impedir que una seguridad aparente sirviera tan sólo para facilitar en el futuro nuevas agresiones.

Pero una discusión sobre acuerdos para el porvenir que aseguren una paz duradera, no puede tener lugar si primero no queda satisfactoriamente solucionado el conflicto actual.

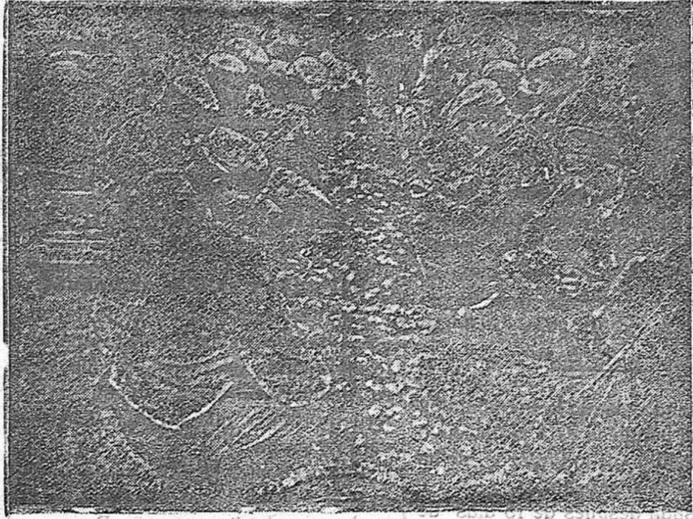
Los aliados sienten tan profundo deseo como el Gobierno de los Estados Unidos de ver terminada lo antes posible esta guerra, que tan crueles sufrimientos reportó a la Humanidad y de la que son responsables los Imperios centrales; pero estiman que por el momento es imposible esa paz, ya que ella no aseguraría totalmente las reparaciones, restituciones y garantías a que tienen derecho, por haber toda la responsabilidad de lo ocurrido a las Potencias centrales, cuya tendencia fué la de arruinar la seguridad de Europa.

Sólo somos partidarios de una paz que nos permita establecer sobre sólida base el porvenir de las naciones europeas.

Las naciones aliadas tienen el convencimiento de que no combaten por intereses egoístas, sino por la salvaguardia de los pueblos, por la independencia de los mismos, por el derecho y por la humanidad.

Los aliados se dan plenamente cuenta de las pérdidas y de los sufrimientos que la guerra hace soportar, tanto a los neutrales como a los beligerantes, y los lamentan; pero no se dan por responsables de tales desgracias, ya que ni quisieron ni provocaron esta guerra, cuyas consecuencias se esfuerzan en atenuar en la medida compatible con las exigencias inexorables de su defensa contra las violencias y los engaños del enemigo.

Con gran satisfacción desde luego toman nota de que la declaración hecha por el Gobierno americano no está en manera alguna asociada en su origen a la de las Potencias centrales, transmitida el 18 de Diciembre por el Gobierno de Norteamérica, no sospechando tampoco, ni remotamente, que el acto de ese Gobierno signifiquese el más leve apoyo a los responsables de la guerra; pero creen su deber protes-



LA GUERRA EUROPEA.—Preparando el rancho

tar de la manera más amistosa y rotunda, de la similitud establecida entre ambos grupos de beligerantes.

Esa similitud, basada sobre declaraciones públicas de las potencias centrales, está en oposición directa con la evidencia, tanto en lo que afecta a las responsabilidades del pasado como en lo que se refiere a las garantías del porvenir, ambas cosas a las que el Presidente no se asocia.

Hay un hecho histórico establecido en la hora presente, y es la voluntad de la agresión de Alemania y de Austria para asegurar su hegemonía sobre Europa y su dominación económica sobre el mundo.

Alemania ha proclamado, tanto con la declaración de guerra como con la violación inmediata de Bélgica y de Luxemburgo y con su manera especial de conducir la guerra, su desprecio a todos los principios de humanidad y su falta total de respeto a los pequeños Estados.

A medida que el conflicto avanza, la actitud de las Potencias centrales y de sus aliados fué un continuo desafío a la humanidad y a la civilización.

¿Será preciso recordar los horrores que acompañaron a la invasión de Bélgica y de Serbia; el atroz régimen impuesto a los países invadidos; el exterminio de centenares de millares de armenios inofensivos; los atropellos cometidos contra las poblaciones de Siria; los raids de zepelines sobre ciudades abiertas; la destrucción por submarinos de veleros y navíos mercantes; incluso de pabellones neutrales; los crueles tratos dados a los prisioneros de guerra; las condenas de miss Cawel y del capitán Priatt; las deportaciones y la reducción a la esclavitud de poblaciones civiles, etcétera, etc.?

La ejecución de semejantes crímenes perpetrados sin ningún miedo a la reprobación universal explicarán ampliamente al Presidente Wilson la protesta de los aliados, quienes estiman que la nota remitida a los Estados Unidos en contestación a la nota alemana responde a la cuestión presentada por el Gobierno americano, y constituye, según propias manifestaciones de éste, una declaración pública de las condiciones en que la guerra podría terminarse.

El Presidente Wilson desea también que las Potencias beligerantes declaren clara y abiertamente los objetivos que persiguen con esta lucha, y los aliados no tienen inconveniente alguno en contestar a esa pregunta diciendo: Que sus fines son bien conocidos, ya que ellos fueron expresados repetidas veces por los distintos jefes

de los respectivos Gobiernos, y que, aunque no sean especificados, comprenden compensaciones e indemnizaciones por los daños sufridos hasta el momento en que surjan las negociaciones.

El mundo civilizado sabe que esa reparación es de absoluta necesidad; que en primera línea deben figurar la restauración de Bélgica, de Serbia y de Montenegro, con las compensaciones de justicia; la evacuación de los territorios invadidos en Francia, Rusia y Rumanía, también con las reparaciones necesarias; la reorganización de Europa, garantizada con un régimen estable y fundado, tanto en el respeto de las nacionalidades, como en el derecho a la seguridad y a la libertad de desarrollo económico que debe poseer todo pueblo; como en convenciones territoriales y en reglamentos internacionales propios para garantizar las fronteras terrestres y marítimas contra ataques injustificados; la reconstitución de las provincias o territorios arrancados en otros tiempos a los aliados por la fuerza; la liberación de los italianos, de los eslavos, de los rumanos y de tchecoslavos de la dominación extranjera; la libertad de aquellas poblaciones que quedaron sometidas a la sangrienta tiranía de los turcos, y la expulsión fuera de Europa, del imperio otomano, el cual es absolutamente extraño a la civilización occidental.

Las intenciones de S. M. el Emperador de Rusia respecto a Polonia ya fueron claramente expresadas en la proclama que acaba de dirigir a sus ejércitos.

También nos parece decir que los aliados quieren librar a Europa de las ambiciones del militarismo prusiano, aclarando que no persiguen ni pretenden la extirpación del pueblo alemán ni su anulación política, sino asegurar la paz en principios de libertad y de justicia sobre fidelidad inviolable a las obligaciones internacionales, en las que no dejó de inspirarse el Gobierno norteamericano.

Unidos para la consecución de tan altos fines, los aliados están decididos, cada uno y solidariamente, a obrar con la mayor energía y a consumir toda clase de sacrificios para llegar a la victoria en este conflicto, del cual están convencidos depende, no sólo la propia salvación y la exclusiva prosperidad, sino el porvenir de la civilización.

Paris, 10 de Enero de 1917.

La contestación de Bélgica

Paris, 11.—Texto de la nota del Gobierno belga, entregada por M.

Briand al embajador de los Estados Unidos al mismo tiempo que la respuesta de los Gobiernos aliados:

«El Gobierno del Rey se asocia a la respuesta entregada por el Presidente del Consejo francés al embajador de los Estados Unidos; el Gobierno se complace en rendir homenaje a los sentimientos de Humanidad demostrados por el señor Presidente de los Estados Unidos al enviar su nota a las Potencias beligerantes, y aprecia en grado sumo la amistad de que el presidente se hace benévolo intérprete hacia Bélgica.

Tanto que Mr. Woodrow Wilson desearía que la guerra terminase lo antes posible; pero el señor Presidente parece que cree que los hombres de Estado de ambos bandos opuestos persiguen los mismos fines en esta guerra. El ejemplo de Bélgica, de nuestra, desgraciadamente, que no es así.

Bélgica no ha tenido jamás, como las Potencias centrales, ideas de conquista.

La bárbara manera con que el Gobierno alemán ha tratado y trata aún a la nación belga no permite suponer que Alemania se preocupe de garantizar en lo porvenir los derechos de los pueblos débiles, que dicha nación no ha dejado de arrollar desde que la guerra desencadenada por ella comenzó a desolar a Europa.

Por otra parte, el Gobierno del Rey ve con placer y con confianza la seguridad de que los Estados Unidos se muestran impacientes por cooperar en las medidas que se tomarán después de la guerra actual para proteger y garantizar las naciones pequeñas contra la violencia y la opresión.

Antes del ultimatum alemán, Bélgica no aspiraba más que a vivir en buenas relaciones con todos sus vecinos; Bélgica practicaba con escrupulosa lealtad para cada uno de ellos los deberes que la imponía su neutralidad.

¿Cómo ha sido recompensada por Alemania por la confianza que le testimoniaba?

De un día a otro, sin motivo plausible, su neutralidad fué violada, y el Canciller del Imperio anunciaba en el Reichstag esa violación del Derecho y de los Tratados; Alemania ha reconocido la iniquidad de semejante acto, y prometió reparaciones.

Pero los alemanes, después de la ocupación del territorio belga, no han observado tampoco las reglas del Derecho de gentes ni las prescripciones del Convenio de La Haya.

Con imposiciones tan grandes, como arbitrarias, han agotado los recursos del país, han arruinado voluntariamente sus industrias, destruido completamente sus ciudades, ejecutado o condenado a un considerable número de habitantes.

Actualmente aún mientras que los alemanes proclaman en alta voz su deseo de acabar con los horrores de la guerra, procuran aumentar los horrores de la ocupación deportando servilmente por millares a los ciudadanos belgas.

Si hay un país que tenga el derecho a decir que ha tomado las armas para defender su existencia, seguramente que éste es Bélgica, la cual se vio obligada a combatir o a someterse vergonzosamente.

Bélgica desea con verdadero anhelo que llegue el momento en que se terminen los sufrimientos inauditos de su población; pero no podría aceptar sino una paz que la devuelva comple-

tamente su independencia política y económica, que la asegure la integridad de su territorio, de su colonia africana, y la procure, al mismo tiempo que reparaciones equitativas, seguras garantías para el porvenir.

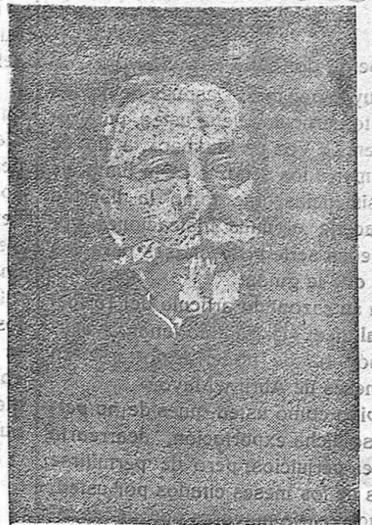
El pueblo americano, desde el principio de la guerra, ha testimoniado al pueblo belga oprimido su más ardiente simpatía.

Un Comité americano, «Le Commission for the relief of Belgium», en estrecha unión con el Gobierno del Rey y el Comité nacional despliega un trabajo incansable y una maravillosa actividad para aprovisionar a Bélgica, que los alemanes dejan morir de hambre.

El Gobierno del Rey aprovecha gustoso esta ocasión para manifestar su profundo reconocimiento a la «Commission for the relief of Belgium», así como a los generosos americanos que se han apresurado para aliviar la miseria de la población belga.

En ninguna parte con más intensidad que en los Estados Unidos los saqueos y las deportaciones de paisanos belgas han originado un movimiento espontáneo de protesta y de reprobación indignada.

Estos hechos, que honran a la nación americana, hacen concebir al Gobierno del Rey la legítima esperanza de que al llegar el momento de reglamentar definitivamente lo ocurrido en esta larga guerra, la voz de los Estados Unidos se elevará enérgica para reivindicar en favor de la nación belga, víctima inocente de las ambiciones y codicias alemanas, el rango y el lugar irreprochable pasado, el valor de sus soldados, su fidelidad por el honor y sus notables facultades que para el trabajo le asignan las naciones civilizadas.



LA GUERRA EUROPEA.—El general De Villaret

Ayuntamiento de Mahón

DON P. G. DE MONCADA, Alcalde Presidente del excelentísimo Ayuntamiento de Mahón.

Hago saber: Que en el alistamiento de esta ciudad para el reemplazo del ejército del año actual, figuran comprendidos los mozos que a continuación se relacionan, como naturales de la misma, e ignorándose su paradero, se les cita con el presente para que comparezcan ante este Ayuntamiento en los días 28 del corriente mes, 11 y 18 Febrero y 4 Marzo próximos, en que tendrán lugar

Teléfono n.º 113 **NUEVO CINE** Calle Roig, 9

Debido al elevado coste de la cinta y complaciendo los deseos de numerosos concurrentes, trasladamos esta semana el DIA DE MODA al

Viernes 19 de Enero de 1917. DIA DE GRAN MODA

¡¡Soberbio, invencible acontecimiento!! Reaparición de la afamada actriz **SUSANA GRANDAIS** en una serie cuyo primero film es

SUSANA

2.200 metros, «Eclipse», por las dos bellísimas y celebradas actrices **SUZANNE GRANDAIS** y **MARIA-LOUISE DERVAL**.

Suzanne Grandais es insuperable en su arte y presentará de nuevo a la pantalla todo el encanto de su belleza y de su inimitable gracia. Será un éxito sin precedentes por su rica presentación, admirable argumento e interpretación magistral. Garantizamos su éxito grandioso, pues la concebimos mejor que **ESPASMOS**.

Sábado.—Sesión a las nueve.
Domingo.—A las cinco y media, con sorteo, y a las ocho y media.

La semana próxima ¡¡OTRO ASOMBROSO ÉXITO!!

respectivamente los actos de rectificación del alistamiento, cierre definitivo del mismo, sorteo y principio de la clasificación de los mozos alistados, previéndoles que de no comparecer personalmente o por quien les represente en el último de los días citados, les pararán los perjuicios que determina la ley.

Mahón 16 Enero de 1917.—El Alcalde, P. G. de Moneada.

Mozos que se citan

- Jaime Aguilera Gomila de Jaime y Catalina.
- Luis Gonzalez Olid de Francisco y Matilde.
- Alejandro Limeres Perez de Alejandro y Elisa.
- Jaime Llabrés Crespo de Francisco y Maria.
- Inocencio Marcos Cuetos de Francisco y Natalia.
- Pedro Oliver Gelabert de Pedro y Francisca.
- Bartolomé Pons Andreu de Jaime e Inés.
- Constantino Sanchez Artiga de Manuel y Concepción.
- Antonio Sintes Borrás de Bartolomé y Agueda.
- Juan de la Torre Monsan de Manuel y Carmen.

SUBSISTENCIAS

Señor don XXX

Muy señor mío: Después de leídos cuantos artículos lleva usted publicados en LA VOZ DE MENORCA a fin de informar a los señores de la Junta de Subsistencias, me tome la libertad de hacerle algunas indicaciones por si pueden serle provechosas para los fines que le guían.

En su razonado artículo del 13 del actual dice: «El ganado lanar y vacuno, sólo ha de poder exportarse en los meses de Abril y Mayo.»

Opino como usted, pues de no permitirse dicha exportación, acarrearía graves perjuicios; pero de permitirse antes de los meses citados por usted, los acarrearía mayores porque las reses serían en su mayoría exportadas y las carnes no sufrirían la menor rebaja.

Por tanto, lo expuesto en su artículo del día 13 puede traer en sí el abaratamiento de uno de los primeros artículos como es el de la carne.

Y ahora sírvase atender a mis indicaciones:

Creo, y además afirmo, que hoy por hoy puede venderse la carne al mismo precio que la compra el cortante.

¡Valiente negocio es ese, dirá? Pues, sí señor; es un negocio.

Por los datos que he podido adquirir se pagan las reses vacunas a 14 sous la carnicera de tres libras de a 400 gramos, o sean 1'95 pesetas el kilo, el que vende a 2'15 con hueso.

Pagan por las carnes lanaras y vacunas 18 céntimos por kilo de consumos, más 10 por inspección de Sa-

nidad, total 28 céntimos por kilo, y como la res vacuna por término medio da un rendimiento del 20 por ciento de cuero de su peso y ese no baja de 2 pesetas el kilo, resultan 28 pesetas por cada 100 kilos y 40 de cuero, obteniendo el expendedor de carnes 12 pesetas a su favor, más unas 20 por lo menos de los intestinos, cuya suma es de 32 pesetas, en una res de 100 kilos, sin contar con la diferencia del precio que se paga de la del que se vende.

Ya sé que se me dirá que hay alquileres de casetas carnicerías, contribución y otros gastos; pero ¿y la carne sin hueso? ¿Y los bueyes y vacas, que desde tiempos remotos se han comprado siempre lo menos 14 céntimos por carnicera más baratos que los terneros y terneras, siendo vendidas sus carnes a los mismos precios que las de los últimos?

¿Ve usted en dónde está el negocio, y si podrían abaratare las carnes?

Referente a las carnes de cerda, hay variación en los precios; por ejemplo: el cerdo que está bien cebado se paga a 16 pesetas la arroba y éste sirve para la fabricación de embutidos, y en manera alguna pueden venderse sus carnes a iguales precios como las del que no está bien cebado, por la simple razón que éste se cotiza a unos precios más bajos.

Por lo anteriormente dicho, creo que debe ser caso de estudio para los señores de la Junta de Subsistencias el problema de los embutidos y tener en cuenta que el embutido a los 15 días de su fabricación ha sufrido un descuento del 20 por ciento de su peso, y en manera alguna puede expenderse a los precios de tasación, siempre que se quiera proceder con imparcialidad.

Por lo tanto, opino, como usted, que los señores que componen dicha Junta debieran informarse por personas competentes y desinteresadas que pudieran orientarles en la difícil misión que les está confiada.

De usted atento y s. s.

SIXTO.

Mahón 16 Enero.

Teatro Principal

Temporada de Carnaval

Gran compañía de ópera italiana

Debut el sábado 20 del actual

Queda abierto un abono de 15 funciones, reservándose a los señores abonados de la última temporada sus respectivas localidades hasta hoy jueves por la noche; pasado dicho plazo se cederán a las personas que las soliciten.

Las condiciones del mismo en la taquilla.

Mahón 15 de Enero de 1917.—La Empresa.

SE DESEA VENDER un mono a un precio económico.

Razón: Pí y Margall, 69 ó 82.

«LA MARÍTIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

De conformidad con el artículo 21 de los Estatutos Sociales se convoca Junta General ordinaria de señores Accionistas para el día 29 de Enero actual a las cuatro de la tarde en el domicilio Social.

Se recuerda a los señores accionistas que según el artículo 22 de los Estatutos referidos, para asistir a las Juntas Generales deben preverse de papeleta de entrada que les será expedida en las Oficinas de la Compañía hasta 24 horas antes de la anunciada para la Junta, y, no tendrán derecho a papeleta de entrada los accionistas cuyas acciones no hayan sido inscritas a su nombre en el Registro de la Sociedad con fecha anterior a la convocatoria de la Junta.

Mahón 8 de Enero de 1917.—P. A. de la J. D.—El Secretario, Guillermo Gofialons.—V.º B.º.—El Vice-Presidente, Juan Victory.

Junta de Subsistencias

No habiendo tasado los embutidos secos en el bando de esta Junta, cuyo precio es distinto de los frescos, se ha acordado fijar el siguiente:

Sobreasada después de 15 días de elaboración 5'75 kilo.
Butifarra seca 3'25 »

Lo que se hace público para su cumplimiento.

CINE MODERNO

Queda abierta una lista de abono para cuatro funciones de ópera y zarzuela grande que se celebrarán los sábados 20 y 27 de Enero y 3 y 10 de Febrero próximo a cargo de la aplaudida compañía Beuf-Monté.

Condiciones de abono en taquilla. Debut, sábado 20 Enero, con la ópera «Maruxa».

Banco del Comercio en liquidación

Se convoca Junta General extraordinaria para el jueves 18 de los corrientes a las 6 y media de la tarde en el local que ocupan las oficinas de esta Sociedad (Angel 13ª.)

Mahón 15 de Enero de 1917.—El Secretario, Francisco Tutzó.

ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Ayer llegaron casi todos los artistas que forman la compañía de ópera italiana que debe debutar en nuestro primer coliseo el sábado próximo con la ópera del maestro Verdi «Il Trovatore».

Inmediatamente comenzaron los ensayos.

La compañía está dirigida por el Maestro Director y concertador don Vicente Petry y de ella forman parte las sopranos María Darnis, Luisa Soler y Mercedes Casas, contralto Mercedes Arenas, tenores Antonio Marqués y Luis Quatrini, barítonos Juan Valls y José Fernández, bajos Francisco Pons y José Bosch, y comprimarios José Serra, Luis Cano y Matilde Bueno.

El coro lo forman cuatro señoras, pertenecientes al coro del Liceo, y catorce caballeros, y están dirigidos por don José R. Villalonga.

La orquesta la constituyen veinte y ocho profesores.

Las referencias que tenemos de dicha compañía son inmejorables.

CASINO DEL CONSEY.—Esta noche se pondrá en escena la zarzuela en un acto titulada «La sombra del molino».

NUEVO CINE.—Mañana, viernes, estreno del magnífico film «Susana», en el que reaparece la célebre actriz Susana Grandais.

Este film se considera como uno de los mejores que se han estrenado en España en la presente temporada y su estreno en esta ciudad puede considerarse como un acontecimiento.

En vista de ello se traslada por esta semana el «Día de Moda» al viernes.

CINE MODERNO.—Hoy, jueves, a las cinco de la tarde, la acostumbrada sesión infantil proyectándose la hermosísima película «La soberanía del amor», por la bellísima actriz Olga Petrowa.

Por la noche, a las nueve, estreno de la grandiosa cinta «La bestia humana», que acaba de obtener uno de los mayores éxitos en los principales cines de Madrid y Barcelona.

En esta ciudad hay mucha expectación por ver esta película.

Pueden verse fotografías en los escaparates del «Barato Barcelonés», sombrería de don Francisco Vives y establecimiento de Hijo de Pons Murrillo.

Noticias Marítimas

Entradas y salidas de buques

Anteayer salió para Palma el vapor «Mahón», habiendo regresado esta madrugada y ha vuelto a salir para Alcudia y Barcelona, aunque algo tarde por tener que efectuar la descarga y carga.

—Procedente de Barcelona llegó ayer el «Monte Toro» y salió por la tarde para el mismo puerto. Regresará mañana.

—Esta mañana habrá salido de Ciudadela para Alcudia el vapor correo.

El «Menorquin»

Continúa su viaje hacia nuestro puerto, siendo esperado el próximo sábado.

Nuestros Mercados

Llamaron poderosamente la atención de las personas que ayer concurrieron al mercado, grandes grupos entre los que se veía la figura de uno de nuestros guardias municipales.

Apresuramos el paso en dirección al lugar en que creíamos había ocurrido alguna desgracia; a medida que avanzamos se notó más el clamoreo de la gente agrupada; por fin llegamos al lugar del siniestro y se trataba sólo de la adquisición de patatas que trajo el vapor de Barcelona y que el público arrebataba de las manos del vendedor.

Al ver que por unos kilos de patatas se increpan y alborotan, me horroriza el pensar lo que debe pasar en Alemania en estos momentos que tan faltos están de este precioso tubérculo.

Conforme la tasación se vendieron entre ayer y hoy gran cantidad de éstas.

En el mercado de verduras, ayer, por ser día festivo, se vió poco concurrido de vendedores.

La caza fué expendida: conejos a 2 pesetas y tordos a 0'55 pesetas las tres unidades.

Naranjas y mandarinas en abundancia a precios relativamente baratos: 0'35 las primeras y de 0'50 a 0'50, según tamaño, las últimas; manzanas y peras a 0'30 la libra; huevos a 1'75 la docena y alcachofas a 0'70.

Hoy, aun cuando ha estado más nutrido de vendedores, no ha habido cambio alguno.

Pescado, ayer poquísimos; lisa y cabezuda de la Albufera; aladroch, raya y calamares en dosis homeopáticas y al precio ordenado.

El raro ejemplar de que hablamos en el último número resultó ser zorra marina, animal que fué cogido frente el faro de Santa Agueda.

Hoy, gracias a la presencia de tres o cuatro palangeros, la plaza se vió con un poco más de pescado que ayer.

Serranos, doncellas, calamares (muy pocos) y alguna que otra variada, en pocas cantidades; también caramel pequeño del boliche fué lo expendido hoy a precios corrientes.

Se vendió también una partida de

roseti a 2'50 pesetas el kilo; este pescado ha sido traído de Palma en bastante cantidad.

El roseti lo tenemos aquí y no lo podemos pescar gracias a unas leyes que por lo visto sólo aquí se aplican con rigor extremado; en cambio nos lo mandan de Mallorca y *tutti contenti*. Llamamos la atención del señor Delegado y demás señores de la Junta de Subsistencias sobre la anomalía del caso, que resulta en verdad irritante.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Las subsistencias

El martes último recibió el señor Delegado del Gobierno una comisión de panaderos de Ciudadela que expusieron algunas quejas referentes a la forma como ha sido tasado el pan en aquella ciudad.

Ayer tarde se reunió la Junta de Subsistencias.

En nuestro colega *Diario de Ibiza*, correspondiente al trece del actual encontramos la noticia siguiente:

«Se nos dice que algunos pescadores se han declarado en huelga, negándose a salir a sus habituales tareas de pesca.»

De prevalecer dicha huelga se crearía un verdadero conflicto, pues desaparecería del mercado el pescado, que es un artículo de gran consumo en esta población.

Créese que la huelga está relacionada con el abaratamiento de las subsistencias pues los pescadores, que a diario exponen su vida y pasan fuertes temporales continuamente, no se avienen a vender el pescado a un precio que ellos consideran que no es remunerador.»

NUEVO CINE.—Viernes 19 invencible exitazo de

SUSANA GRANDAIS

Movimiento de viajeros

Anteayer salieron para Palma, 16 pasajeros, y ayer llegaron de Barcelona 38; entre ellos había 22 artistas de ópera que han de dar una serie de funciones en el Teatro Principal.

Esta mañana han llegado de Palma 35 pasajeros, entre los que figuraban 16 artistas de zarzuela que han de trabajar en el teatro del Circulo Democrático y Republicano de Alayor.

En el propio buque ha llegado nuestro particular amigo el Ayudante de Obras Públicas don Martín Guasp Pou, acompañado de su distinguida esposa e hijo.

Asimismo ha llegado el teniente de la guardia civil don Francisco Cardona Thomás, que viene a posesionarse de su nuevo destino.

Sean bien venidos.

El presupuesto provincial

Leemos en la prensa de Palma que por noticias particulares se sabe que el ministro de la Gobernación ha aprobado el presupuesto de la Diputación de Baleares, excepción hecha del arbitrio creado sobre la exportación, el cual no es admitido en el presupuesto de ingresos.

Contra la imposición de dicho arbitrio habían recurrido ante el Ministro las Cámaras de Comercio de las tres islas y algunas Corporaciones municipales.

Añaden los periódicos palmesanos que es muy probable que la Diputación se resuelva ahora por aumentar el contingente provincial que satisfacen los Ayuntamientos.

NUEVO CINE.—Viernes 19 colosal acontecimiento de

SUSANA GRANDAIS

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Los rusos avanzan por Riga y amenazan Mttan.-- Hundimiento de un crucero austriaco.-- Reconquista de Vadem en el frente rumano.-- Chantajes germanófilos en los Estados Unidos

Conferencias depositadas el día 16 a las 23-40 y el 17 a las 6-15.

La guerra europea

NOTICIAS

El parte de las tres

París.—Mediante el empleo de los morteros y de los gases asfixiantes el enemigo intentó dar un golpe de mano en el sector del Somme.

Lo rechazamos fácilmente gracias a la intervención eficazísima de nuestra artillería.

Se han librado escaramuzas entre patrullas.

En el resto del frente sigue el cañoneo de costumbre.

Éxitos de los ingleses

Londres.—Las tropas anglo-indias han realizado nuevos progresos a la derecha del Tigris, al este y al oeste de Kut-el-Amara.

Nos apoderamos de dos morteros, de varias ametralladoras, fusiles, granadas y bombas de mano.

También capturamos una buena partida de ganado vario: caballos, mulos y camellos.

Un aniversario

Para celebrar el quincuagésimo aniversario del Kaiser se reunirán, según se dice, en Berlín los jefes de estado de las potencias centrales.

Suscribirán un manifiesto en el que culparán a las naciones aliadas de la continuación de la guerra.

Éxitos de los rusos

Petrogrado.—Ayer nuestro ejército alcanzó nuevos éxitos en el frente de Riga.

El desarrollo de las operaciones de las tropas moscovitas constituye una amenaza directa a Mitau.

Vapor mercante armado

Santander.—Ha llegado un vapor mercante inglés armado.

Va provisto de un gran cañón emplazado en la popa.

Fusilamiento

París.—En el campamento del polígono ha sido fusilado un espía alemán.

Crucero en libertad

Plesinga.—Ha sido libertado el crucero de guerra alemán capturado ayer por otros dos holandeses.

Conferencia neutral

Stokolmo.—El gobierno sueco se propone convocar una nueva conferencia de naciones neutrales.

No se dice donde ni cuando se celebraría.

La enredadora

Han conferenciado los señores Gaset y Jimeno, ministros respectivamente de Fomento y Estado.

Estudiaron una oferta de Alemania para que utilizemos los barcos internados que se dedicarían al comercio de cabotaje.

Es opinión general que el gobierno alemán con este ofrecimiento se propone un doble objeto, o sea adelantarse a la posible incautación por parte de España de aquellos barcos y ver si con esta oferta siembra recelos y suspicacias entre España y las naciones aliadas.

El conde de Romanones ha dicho que lo mejor es no hablar de este asunto.

Negativa

La embajada inglesa en Madrid ha negado que Inglaterra prohibiera la importación de las frutas españolas.

Hundimiento de un crucero austriaco.

Comunican de Pola que en el Adriático un submarino francés ha hundido un crucero austriaco.

El submarino fué atacado por varios aviones sin resultado.

Del mar

Coruña.—Se ha visto pasar un convoy de buques mercantes que iban escoltados por un crucero inglés.

A cien millas de Finisterre, ha sido torpedeado el vapor «Sydney», de cuatro mil toneladas, perteneciente a la matrícula de Orán.

El capitán del vapor ha quedado prisionero en el submarino.

Alicante.—Ha llegado la tripulación de un vapor danés que fué torpedeado por los submarinos alemanes.

Copenhague.—Una barca danesa ha sido hundida por un submarino alemán.

Noticias de Rusia

Petrogrado.—Se ha dictado un ukase prohibiendo la importación en Rusia de libros extranjeros.

La divisa adoptada por el nuevo Presidente del Consejo es la de «Todo por la guerra y para la guerra».

El parte de las once

París.—Luchas de artillería en el Somme y en Verdún.

En Lorena hemos obtenido éxito en un golpe de mano dado en las trincheras de Die.

Un asunto escandaloso

Nueva-York.—Ante el Comité Parlamentario han comparecido varios germanófilos, incluso un ex-ministro y un secretario de Wilson, acusados de sobornos en la campaña a favor de la causa de Alemania.

Según las declaraciones prestadas ante dicho Comité resulta que el hundimiento del «Lusitania» les valió a los agentes germanófilos dos millones y medio de dólares.

Como puede suponerse el escándalo producido por tales declaraciones es enorme.

Dos noticias

El nuevo tratado de comercio germano-turco ha producido gran indignación en Austria.

Francia ha condecorado al gran poeta italiano D'Annunzio.

Este ha contestado mostrándose enorgullecido de tal distinción por parte de la nación que supo salvar a Europa en el Marne.

Crónica Nacional

Consejo y cacería

Mañana se celebrará un Consejo de ministros.

El jueves el conde de Romanones irá con el Rey de cacería por tierras andaluzas.

Morayta enfermo

Se halla enfermo de gravedad el ex-diputado y conocido librepensador señor Morayta.

En defensa propia

Han celebrado una reunión los periodistas enemigos del gobierno para defenderse de la persecución de que son objeto.

Ultimamente han sido denunciados *El Socialista, España Nueva y La Acción*.

Conferencias depositadas el día 17 a las 23-40 y el 18 a las 6-15.

Europa en guerra

El parte de las tres

París, oficial.—En el Somme rechazamos algunos destacamentos que intentaban acercarse a nuestras líneas.

En Eparges los alemanes hicieron estallar una mina e iniciaron un ataque cuerpo a cuerpo; pero fueron rechazados.

En el bosque de Apremont penetramos en las líneas enemigas.

El Papa felicita a Wilson

Washington.—El embajador de España, como simple intermediario, ha entregado al Presidente Wilson, una felicitación del Papa por su iniciativa a favor de la paz.

Procedimientos alemanes

Nueva York.—Sigue apasionando el asunto de los chantajes realizados por los propagandistas germanófilos en los Estados Unidos.

Los periódicos, fundándose en las declaraciones prestadas últimamente y en los antecedentes de diversos sucesos ocurridos, suponen que están mezclados en ello y que han recibido dinero de los alemanes algunos personajes de importancia, incluso un diplomático extranjero.

El empréstito inglés

Londres.—Sigue el éxito del nuevo empréstito de guerra.

Entre once suscriptores solamente se han suscrito por la suma de diez millones de libras esterlinas.

El parte de las once

París, oficial.—Actividad de la artillería en todo el frente.

Calma relativa por parte de la infantería.

Protesta

Madrid.—Los periódicos germanófilos han acordado protestar de la persecución de que creen ser objeto por parte del Gobierno.

Acordaron también llevar el asunto a la Asociación de la Prensa y a las Cortes y organizar mítines.

Contestación

París.—Mr. Briand ha mandado a los estados escandinavos una nota en la que explica las razones que han obligado a los aliados a rechazar las proposiciones de paz hechas por el Presidente Wilson.

Noticias cortas

Londres.—Han llegado los generales Nivelle y Douglas Haig.

Atribúyese gran importancia a este viaje.

Los estudiantes belgas se han negado a seguir los estudios del idioma alemán.

Ha dimitido el cargo el Presidente del Consejo de Ministros de Montenegro.

París.—De Berlín comunican una

noticia falsa sobre una supuesta victoria obtenida por los alemanes en Peronne.

En Rumania

Petrogrado.—Los rumanos han reconquistado Varden, rechazando además algunos contraataques.

Crónica general

Fallecimiento del almirante Dewey

Washington.—Ha fallecido el almirante Dewey que en 1898, en la guerra entre España y los Estados Unidos, mandaba la escuadra yanqui de cruceros modernos que destruyó la escuadra española de Filipinas.

La revolución de Méjico

Nueva York.—Las últimas noticias recibidas de Méjico confirman que las fuerzas constitucionales al mando del general Murguía han derrotado al general Villa.

Noticias varias

El señor López Muñoz ha marchado a Lisboa.

El conde de Romanones ha negado que tratara con el general Luque de asuntos referentes a Marruecos.

Añadió el conde que es falso que se piense en substituir al general Jordana.

Mañana marchará el conde a Sevilla para despachar con el Rey y regresará el próximo domingo para celebrar Consejo de Ministros.

Hoy fijará el Gobierno el plan parlamentario.

Dícese que se concederán al generalato varias senadurías vitalicias.

El señor Royo Vilanova trata de instituir en las clases los cantos escolares que se cantan en las Escuelas Normales.

Un ministro chileno hadonado cinco mil libras esterlinas a la universidad de Cambridge para fomentar la enseñanza del idioma castellano.

El señor Jimeno ha celebrado una conferencia con el embajador inglés.

Ha llegado a Madrid el nuevo ministro de Servia.

Panadería "La Ceres,"

Se elabora pan y se sirve a domicilio todos los días, incluso los domingos y festivos.

Crédito Mercantil de Menorca

Se suplica a los señores tenedores de acciones del Banco Hispano-Colonial la presentación al cobro del cupón número 22.

LENTES

Los que deseen comprar lentes con receta de los señores Médicos pasen por la calle del Arco, esquina Sante Cristo, número 16.

Piedras de mechero redondas tamaño grande a doce pesetas el 100.

CEIADO.—Se necesita uno en el restaurant de Bartolomé Font. Amílil presentarse sin buenas referencias.

VERDADERA GANCA.—A muy buen precio se venderán cuatro casas situadas en calle céntrica.

Informes en esta imprenta.

PARA VENDER.—Lo está una casa-café con todos sus utensilios y mesa de billar en Mercadal, calle Mayor.

Para informes en Mahón plaza de San Francisco, 15.

NODRIZA.—Se ofrece una; leche fresca, de pocos días.

Calle de la Cuesta, número 4, Villa-Carlos.

Para vender.—Lo está una casa en la calle del Rosario número 68 con huerto separado a unos siete metros y con pozo; para informes, calle Mayor número 65 en Villa-Carlos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Nota comercial

Ayer trajo el vapor correo de Barcelona 75 toneladas de carga general, figurando en ella 140 sacos de patatas, bocoyes de vino, carbón, madera, azúcar y otras mercancías.

Dícese que mañana traerá otras partidas de patatas.

Buenos y elegantes paraguas
Cuellos y manguitos

Casa Buenaventura

Junta General

Esta tarde a las 16 el Crédito Mercantil de Menorca celebrará Junta General ordinaria para la aprobación del Balance y cuentas del ejercicio 1916.

Hallazgo

En poder del Jefe de la Guardia Municipal se halla un pendiente con incrustación de oro que se entregará a quien acredite ser su dueño.

NUEVO CINE.—Viernes 19 asombroso succés de

SUSANA GRANDAIS

Matadero

Reses sacrificadas el día 15 Enero

1 vaca, 171 kilos, Gabriel Mercadal, (Mercadal).

1 ternero, 109, Biniperrell de Bartolomé.

1 ternera, 81, Estancia Torellonet.

2 carneros, 52'500, Casulá de Bisenet.

4 carneros, 61, Juan Vinent.

10 cerdos, 872.

Dio 16

1 vaca, 125 kilos, Trepucó de Guillermo.

1 vaca, 166'500, Lorenzo des Curreu, (Mercadal).

1 ternero, 99, Lorenzo des Curreu, (Mercadal).

1 ternero, 231'500, Cudia Cremada de Guillermo.

1 ternero, 245, Sulivá.

1 ternero, 226, Santa Rita, (San Luís).

1 ternera, 117, Noria des Berranck.

5 carneros, 42'500, Biniak de Juan.

4 carneros, 39, Binifebini, (Mercadal).

2 carneros, 60, Bellver Vey, (Alayer).

6 carneros, 88, Juan Vinent.

1 carnero, 22, Rafal Vey.

2 cabras, 27, Rafal Vey.

16 cerdos, 895.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA)

Del 11 Enero

Interior serie A	78'90
id. id. B	78'30
id. id. C	77'75
Exterior	88'90
Amortizable 5 p. % A	99'60
id. B	98'60
Nortes	70'50
Alicantes	70'40
Francos	80'55
Libras	22'40

EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico de Mahón

Altitud 45 metros.
Latitud 39°45'
Longitud en tiempo de Greenwich 17°10'
de Madrid 51°55'

BOLETIN DEL DIA DE AYER

Barómetro en mm. a 0° 749'5 751'5
Termómetro cent. a la sombra máxima 9'6
id. id. mínima 4'6
Viento ONO. NO.
Pluviómetro en veinticuatro horas mm. 15,5

CUPÓN REGALO

La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

De excelentes resultados para las enfermedades del estómago y nerviosas

Agua de Solares

Premiadas con altas recompensas en todas las exposiciones a que han concurrido

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa en Zaragoza

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

Pídase en las comidas



La mejor agua de mesa

De venta en Farmacias, Droguerías y depósitos de Aguas minerales

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares: FEDERICO MUNOZ, Rosellón 222; bajos =Barcelona.

Agua Imperial Alcalina diurética



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN 1888 EL MUNDO.

RIBETADOR

NUEVA, 32. - MAHÓN.

Pianos MARISCANY DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés. - Mahón.

Manuel Beltrán & Cía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de París (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares

Exportación a todos los países del mundo

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna
Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 ptas.
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'25
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas
Hasta seis centímetros: . . .
Tres inserciones . . . 2'50 ptas.
Seis . . . 3'50 ptas.
Por cada inserción más . . . 0'25
Hasta doce centímetros: . . .
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros: . . .
Doble precio que para los seis centímetros.
Ancho de tres columnas
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página
Por una inserción . . . 6'00 ptas.
Por dos inserciones . . . 10'00 ptas.
Por tres inserciones . . . 12'50 ptas.
Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25

Advertencia importante. - Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.
En segunda o tercera plana
Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana
Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS
Intercalados en la crónica local, de 1 a 3 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.
En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.
En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.
Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.
ESQUELAS MORTUORIAS
Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas.
A dos columnas . . . 15'00 ptas.
Un cuarto de página . . . 40'00 ptas.
Media página . . . 55'00 ptas.
Página entera . . . 75'00 ptas.
En primera plana doble precio.

LA VERDADERA ECONOMIA

CONSISTE EN COMPRAR EN LOS

Almacenes "Las Novedades"

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Notables rebajas de precios por final de temporada

SIEMPRE BARATO

¡DINERO!

Si deseáis alguna cantidad para 1.ª hipoteca...

Si queréis colocar alguna cantidad en 1.ª hipoteca...

Si necesitáis alguna de estas dos cosas, podeis dirigiros a

Plaza de la Miranda, n.º 4.-Mahón

o os informarán de quien os pueda satisfacer.

Despacho: Todos los días de 1 a 3 tarde.

Almacenes La fantasía

DE

PALLISER Y BAGUR

18, CALLE NUEVA, 18

TEMPORADA DE INVIERNO

Completo surtido de novedades en Lanería, Sedería, Pañería, Astrakanes y Terziopelos.

Abrigos señora, Pieles, Manguitos, Gabanes, Camisería, Corbatería y Géneros de punto.

Todo a precios nunca vistos

Indicador de Direcciones

COMPRA cebada, avena y habones de féas, Domingo Esfrada. - Rampa de la Abundancia.

SOMBRERERIA de Francisco Vives. - Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona. - Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Barcelona. - Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 13 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll
Pastillas de café con leche.
Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices.
Hijo de Pons Murillo, Pi y Margal, 50 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones. - Hijo de Pons Murillo, Pi y Margal, 50 - Mahón.

Estos anuncios sólo pagan cada mes una peseta por 3 líneas y una peseta por línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que el buen paño en el arca se vende.

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convenceréis de nuestras afirmaciones.